

Cynulliad  
Cenedlaethol  
Cymru

National  
Assembly for  
Wales



## HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 31 Hydref 2013  
Tabled on 31 October 2013

Bil Rheoli Ceffylau (Cymru)  
Control of Horses (Wales) Bill

### Antoinette Sandbach

1

Section 3, page 2, line 4, leave out 'and' and insert 'or'.

Adran 3, tudalen 2, llinell 4, hepgorer 'a' a mewnosoder 'neu'.

### Antoinette Sandbach

2

Section 5, page 3, after line 2, insert –

'() The local authority may not dispose of the horse (other than by way of destruction) or return it to the owner unless the horse has been microchipped in accordance with Council Directives 90/426/EEC and 90/427/EEC.'

Adran 5, tudalen 3, ar ôl llinell 2, mewnosoder –

'() Ni chaiff awdurdod lleol waredu ceffyl (heblaw am trwy ei ddifa) na'i ddychwelyd i'r perchenog oni bai bod y ceffyl wedi'i ficrosglodynny yn unol â Chyfarwyddebau'r Cyngor 90/426/EEC a 90/427/EEC.'

**Antoinette Sandbach**

3

Section 5, page 3, line 8, after 'must' insert—

- (a) pay any costs reasonably incurred by the occupier of the land upon which the horse was seized.

Adran 5, tudalen 3, llinell 8, ar ôl 'lleol', mewnosoder—

- '(a) talu unrhyw gostau a dynnwyd yn rhesymol gan feddiannydd y tir yr ymafaelwyd y ceffyl arno'.

**Antoinette Sandbach**

4

Section 7, page 3, line 25, leave out 'may' and insert 'must'.

Adran 7, tudalen 3, llinell 25, hepgorer 'Caiff Gweinidogion' a mewnosoder 'Rhaid i Weinidogion'.

**Antoinette Sandbach**

5

Section 7, page 3, line 27, leave out 'may' and insert 'must'.

Adran 7, tudalen 3, llinell 27, hepgorer 'caniateir' a mewnosoder 'mae'n rhaid'.

**Antoinette Sandbach**

6

To insert a new section—

**[ ] Guidance**

- (1) The Welsh Ministers must issue guidance to local authorities in relation to their functions under this Act within 3 months of the day on which this Act receives Royal Assent.
- (2) In the exercise of its functions under this Act, a local authority must have regard to guidance given by the Welsh Ministers.
- (3) The Welsh Ministers may—
  - (a) give guidance either generally or to specified descriptions of local authorities;
  - (b) revise the guidance by giving further guidance under this section;
  - (c) withdraw the guidance by giving further guidance under this section or by notice.
- (4) The Welsh Ministers must publish any guidance or notice under this section.'

I fewnosod adran newydd—

**[ ] Canllawiau**

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru ddyroddi canllawiau i awdurdodau lleol mewn perthynas â'u swyddogaethau o dan y Ddeddf hon o fewn 3 mis i'r diwrnod y bydd y Ddeddf hon yn cael Cydsyniad Brenhinol.
- (2) Wrth arfer ei swyddogaethau o dan y Ddeddf hon, rhaid i awdurdod lleol roi sylw i ganllawiau a roddir gan Weinidogion Cymru.
- (3) Caiff Gweinidogion Cymru—

- (a) rhoi canllawiau yn gyffredinol neu i ddisgrifiadau penodedig o awdurdodau lleol;
  - (b) diwygio'r canllawiau drwy roi canllawiau pellach o dan yr adran hon;
  - (c) dirymu'r canllawiau drwy roi canllawiau pellach o dan yr adran hon neu drwy hysbysiad.
- (4) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi unrhyw ganllawiau neu hysbysiad o dan yr adran hon.'